



#### Περιεχόμενα

#### II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

##### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 16/01

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.8275 — Sompo/Endurance) <sup>(1)</sup> 1

#### IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

##### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 16/02

Ισοτιμίες του ευρώ ..... 2

2017/C 16/03

Απόφαση της Επιτροπής, της 13ης Ιανουαρίου 2017, για την αντικατάσταση μέλους της ομάδας ενδιαφερόμενων μερών της πλατφόρμας REFIT ..... 3

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2017/C 16/04

Ενημέρωση του καταλόγου των αδειών διαμονής στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) ..... 5

## V Γνωστοποιήσεις

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

#### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 16/05	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8344 — Sumitomo Corporation / Fyffes plc) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία <sup>(1)</sup> .....	7
2017/C 16/06	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8332 — Koch Industries / Golden Gate / Infor) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία <sup>(1)</sup> .....	8
2017/C 16/07	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8292 — Sumitomo Rubber Industries / Micheldever Group) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία <sup>(1)</sup> .....	9

### ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

#### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 16/08	Ανακοίνωση στις επιχειρήσεις που προτίθενται να διαθέσουν χύδην υδροφθοράνθρακες στην αγορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2018 .....	10
--------------	---	----

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ  
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση****(Υπόθεση M.8275 — Sompo/Endurance)****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2017/C 16/01)

Στις 12 Ιανουαρίου 2017, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32017M8275. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ <sup>(1)</sup>

17 Ιανουαρίου 2017

(2017/C 16/02)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,0684	CAD	δολάριο Καναδά	1,3953
JPY	ιαπωνικό γιεν	121,10	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	8,2860
DKK	δανική κορόνα	7,4364	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,4877
GBP	λίρα στερλίνα	0,86790	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,5168
SEK	σοηδική κορόνα	9,5033	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 248,81
CHF	ελβετικό φράγκο	1,0712	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	14,3969
ISK	ισλανδική κορόνα		CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,3235
NOK	νορβηγική κορόνα	9,0360	HRK	κροατική κούνα	7,5325
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	14 240,74
CZK	τσεχική κορόνα	27,021	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,7677
HUF	ουγγρικό φιορίνι	307,79	PHP	πέσο Φιλιππινών	53,234
PLN	πολωνικό ζλότι	4,3693	RUB	ρωσικό ρούβλι	63,2426
RON	ρουμανικό λέου	4,5010	THB	ταϊλανδικό μπατ	37,731
TRY	τουρκική λίρα	4,0560	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	3,4305
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,4162	MXN	πέσο Μεξικού	23,0550
			INR	ινδική ρουπία	72,6335

<sup>(1)</sup> Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιανουαρίου 2017

για την αντικατάσταση μέλους της ομάδας ενδιαφερόμενων μερών της πλατφόρμας REFIT

(2017/C 16/03)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση της Επιτροπής C(2015) 3261 final, της 19ης Μαΐου 2015, για την ίδρυση της πλατφόρμας REFIT, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στην απόφαση της Επιτροπής C(2015) 3261 final, για την ίδρυση της πλατφόρμας REFIT (εφεξής «πλατφόρμα»), στο άρθρο 4, προβλέπεται ότι η πλατφόρμα θα περιλαμβάνει μία «ομάδα εκπροσώπων των κυβερνήσεων» και μία «ομάδα των ενδιαφερόμενων μερών» και ότι η ομάδα των ενδιαφερόμενων μερών θα απαρτίζεται από 20 εμπειρογνώμονες, δύο εκ των οποίων θα εκπροσωπούν την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, ενώ οι υπόλοιποι θα προέρχονται από επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των ΜΜΕ, καθώς και από κοινωνικούς εταίρους και οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών που έχουν άμεση εμπειρία εφαρμογής της νομοθεσίας της Ένωσης. Οι εμπειρογνώμονες της ομάδας ενδιαφερόμενων μερών διορίζονται υπό την προσωπική τους ιδιότητα ή για να εκπροσωπούν το κοινό συμφέρον ορισμένων ενδιαφερόμενων μερών.
- (2) Η απόφαση προβλέπει, στο άρθρο 4.4, ότι η Επιτροπή, μετά από πρόταση του πρώτου Αντιπροέδρου της Επιτροπής, διορίζει τα μέλη της ομάδας ενδιαφερόμενων μερών που επιλέγονται από αιτούντες που έχουν άμεση εμπειρία εφαρμογής της νομοθεσίας της Ένωσης και οι οποίοι ανταποκρίθηκαν στην πρόσκληση υποβολής αιτήσεων. Οι διορισμοί εξασφαλίζουν, στο μέτρο του δυνατού, την ισόρροπη εκπροσώπηση των διαφόρων τομέων, συμφερόντων και περιφερειών της Ένωσης και των φύλων. Το άρθρο 4.5 της απόφασης ορίζει ότι τα μέλη διορίζονται για θητεία που διαρκεί έως τις 31 Οκτωβρίου 2019. Σύμφωνα με το άρθρο 4.6 της απόφασης, τα μέλη που παραιτούνται αντικαθίστανται για το υπόλοιπο της θητείας τους.
- (3) Η απόφαση της Επιτροπής C(2015) 9063 final, της 16ης Δεκεμβρίου 2015, για τον διορισμό μελών της ομάδας ενδιαφερόμενων μερών της πλατφόρμας REFIT <sup>(1)</sup> προβλέπει ότι, αν οποιοδήποτε μέλος της ομάδας ενδιαφερόμενων μερών παύσει να είναι μέλος κατά τη θητεία της πλατφόρμας, ο πρώτος αντιπρόεδρος μπορεί να διορίσει αντικαταστάτη από τον αρχικό κατάλογο των υποψηφίων που ανταποκρίθηκαν στην πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος για συμμετοχή στην ομάδα ενδιαφερόμενων μερών,
- (4) Μετά την παραίτηση του κ. Juraj Krivošik από μέλος της ομάδας ενδιαφερόμενων μερών στις 26 Σεπτεμβρίου 2016, ο πρώτος αντιπρόεδρος της Επιτροπής πρότεινε τον διορισμό της κ. Sara Pereira σε αντικατάσταση του κ. Krivošik για το υπόλοιπο της θητείας του,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο μόνο*

Η κ. Sara Pereira διορίζεται μέλος της ομάδας ενδιαφερόμενων μερών της πλατφόρμας REFIT έως τις 31 Οκτωβρίου 2019 (βλέπε παράρτημα της παρούσας απόφασης).

Βρυξέλλες, 13 Ιανουαρίου 2017.

*Για την Επιτροπή*

Frans TIMMERMANS

Πρώτος Αντιπρόεδρος

<sup>(1)</sup> EE C 425 της 18.12.2015, σ. 8.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Όνοματεπώνυμο	Υπηκοότητα	Εκπροσωπεί το κοινό συμφέρον ενδιαφερόμενων μερών σε έναν συγκεκριμένο τομέα πολιτικής	Σημερινός εργοδότης
κα Sara Pereira	PT	ΝΑΙ	Κέντρο ανταγωνιστικότητας και τεχνολογίας για τις δασικές βιομηχανίες (AIFP)

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

**Ενημέρωση του καταλόγου των αδειών διαμονής στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) <sup>(1)</sup>**

(2017/C 16/04)

Η δημοσίευση του πίνακα τίτλων διαμονής που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) <sup>(2)</sup> βασίζεται στις πληροφορίες που κοινοποίησαν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 39 του κώδικα συνόρων Σένγκεν (κωδικοποιημένο κείμενο).

Εκτός από τη δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα, μηνιαία επικαιροποίηση δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εσωτερικών Υποθέσεων.

ΣΟΥΗΔΙΑ

Αντικατάσταση του πίνακα που δημοσιεύθηκε στην ΕΕ C 77 της 15.3.2014.

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΤΙΤΛΩΝ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΥΝ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ****Άδειες διαμονής που εκδίδονται βάσει του ενιαίου τύπου**

— Permanent uppehållstillstånd

(Μόνιμη άδεια διαμονής υπό μορφή δελτίου ταυτότητας (ID1) από την 20ή Μαΐου 2011 χωρίς αναφορά χρονικού ορίου ισχύος)

— Upphållstillstånd

(Προσωρινή άδεια διαμονής υπό τη μορφή δελτίου ταυτότητας (ID1) από την 20ή Μαΐου 2011 με αναφορά χρονικού ορίου ισχύος)

Το είδος της άδειας εμφανίζεται εις το πεδίο σημειώσεων επί του δελτίου (PUT για μόνιμη άδεια διαμονής και άδεια εργασίας, προσωρινή διαμονή, AT για άδεια εργασίας, Μπλε κάρτα της ΕΕ κ.λπ.) Η Μπλε κάρτα της ΕΕ είναι μια συνδυασμένη άδεια διαμονής και εργασίας για υπηκόους τρίτων χωρών στους οποίους προσφέρεται ή έχει προσφερθεί θέση απασχόλησης ειδικευσης σε κράτος της ΕΕ. Αυτό σημαίνει ότι χορηγείται τόσο άδεια διαμονής όσο και άδεια εργασίας αλλά καλείται Μπλε κάρτα της ΕΕ.

— Upphållskort

(δελτίο μόνιμης διαμονής μέλους της οικογένειας ενός πολίτη της Ένωσης)

— Upphållskort

(δελτίο διαμονής μέλους της οικογένειας ενός πολίτη της Ένωσης)

— Regeringskansliet/Utrikesdepartementet

(άδεια διαμονής υπό μορφή δελτίου ταυτότητας (ID1) η οποία εκδίδεται από τη Γραμματεία της κυβέρνησης/Υπουργείο Εξωτερικών για αλλοδαπούς διπλωμάτες, τα μέλη τεχνικού/διοικητικού προσωπικού, προσωπικό υπηρεσίας και τα μέλη των οικογενειών τους και ιδιωτικούς υπηρέτες που συνδέονται με πρεσβείες ή έμμισθες προξενικές αρχές στη Σουηδία) και για μέλη του προσωπικού των διεθνών οργανισμών στη Σουηδία.

**Κατάλογος προηγούμενων εκδόσεων**

ΕΕ C 247 της 13.10.2006, σ. 1.

ΕΕ C 153 της 6.7.2007, σ. 5.

ΕΕ C 192 της 18.8.2007, σ. 11.

ΕΕ C 271 της 14.11.2007, σ. 14.

ΕΕ C 57 της 1.3.2008, σ. 31.

<sup>(1)</sup> Βλέπε τον κατάλογο προηγούμενων εκδόσεων στο τέλος της παρούσας ενημέρωσης.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 77 της 23.3.2016, σ. 1.

- EE C 134 της 31.5.2008, σ. 14.
- EE C 207 της 14.8.2008, σ. 12.
- EE C 331 της 21.12.2008, σ. 13.
- EE C 3 της 8.1.2009, σ. 5.
- EE C 64 της 19.3.2009, σ. 15.
- EE C 198 της 22.8.2009, σ. 9.
- EE C 239 της 6.10.2009, σ. 2.
- EE C 298 της 8.12.2009, σ. 15.
- EE C 308 της 18.12.2009, σ. 20.
- EE C 35 της 12.2.2010, σ. 5.
- EE C 82 της 30.3.2010, σ. 26.
- EE C 103 της 22.4.2010, σ. 8.
- EE C 108 της 7.4.2011, σ. 6.
- EE C 157 της 27.5.2011, σ. 5.
- EE C 201 της 8.7.2011, σ. 1.
- EE C 216 της 22.7.2011, σ. 26.
- EE C 283 της 27.9.2011, σ. 7.
- EE C 199 της 7.7.2012, σ. 5.
- EE C 214 της 20.7.2012, σ. 7.
- EE C 298 της 4.10.2012, σ. 4.
- EE C 51 της 22.2.2013, σ. 6.
- EE C 75 της 14.3.2013, σ. 8.
- EE C 77 της 15.3.2014, σ. 4.
- EE C 118 της 17.4.2014, σ. 9.
- EE C 200 της 28.6.2014, σ. 59.
- EE C 304 της 9.9.2014, σ. 3.
- EE C 390 της 5.11.2014, σ. 12.
- EE C 210 της 26.6.2015, σ. 5.
- EE C 286 της 29.8.2015, σ. 3.
- EE C 151 της 28.4.2016, σ. 4.
-



## V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ  
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση M.8344 — Sumitomo Corporation / Fyffes plc)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2017/C 16/05)

1. Στις 10 Ιανουαρίου 2017 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, με την οποία η Sumitomo Corporation («Sumitomo», Ιαπωνία) αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, έλεγχο του συνόλου της Fyffes plc («Fyffes», Ιρλανδία), με αγορά μετοχών.
2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:
  - για τη Sumitomo: εμπορία μεταλλικών προϊόντων, μεταφορά και κατασκευή συστημάτων, περιβάλλον και υποδομές, χημικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, μέσα ενημέρωσης, δίκτυα και προϊόντα που συνδέονται με τον τρόπο ζωής, ορυκτοί πόροι και ενέργεια. Η Sumitomo δραστηριοποιείται επίσης στον τομέα της διανομής νωπών φρούτων, μέσω της θυγατρικής της Sumifru,
  - για τη Fyffes: προμήθεια, εισαγωγή και χονδρική πώληση νωπών φρούτων και μανιταριών. Η Fyffes παρέχει επίσης υπηρεσίες ωρίμανσης σε τρίτους.
3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.
4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά, στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu, ή ταχυδρομικά, με την αναφορά M.8344 — Sumitomo Corporation / Fyffes plc, στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («ο κανονισμός συγκεντρώσεων»).

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης**  
**(Υπόθεση M.8332 — Koch Industries / Golden Gate / Infor)**  
**Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία**  
**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**  
(2017/C 16/06)

1. Στις 11 Ιανουαρίου 2017, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, με την οποία οι επιχειρήσεις Koch Industries, Inc («Koch Industries», ΗΠΑ) και Golden Gate Private Equity, Inc («Golden Gate», ΗΠΑ) αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων κοινό έλεγχο της επιχείρησης Infor, Inc («Infor», ΗΠΑ), με αγορά μετοχών.
2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:
  - Η Koch Industries είναι ιδιωτική αμερικάνικη επιχείρηση η οποία κατέχει μια διαφοροποιημένη ομάδα εταιρειών που δραστηριοποιούνται στους εξής τομείς: καθαρισμός, χημικά προϊόντα και βιοκαύσιμα, δασικά και καταναλωτικά προϊόντα, λιπάσματα, πολυμερή και ίνες, ηλεκτρονικά στοιχεία, εξοπλισμός και τεχνολογία ελέγχου της επεξεργασίας και της ρύπανσης, εμπόριο πρώτων υλών, μεταλλεύματα, ενέργεια, κτηνοτροφική εκμετάλλευση και επενδύσεις.
  - Η Golden Gate είναι εταιρεία επενδύσεων ιδιωτικών κεφαλαίων, με έδρα το Σαν Φρανσίσκο και με διαχειριζόμενα κεφάλαια περίπου 15 δισεκατ. δολάρια ΗΠΑ. Η Golden Gate, που ιδρύθηκε το 2000, δραστηριοποιείται αποκλειστικά στη συνεργασία με ομάδες διαχείρισης για επενδύσεις σε καινοτόμες επιχειρήσεις υψηλής ανάπτυξης. Οι διευθυντές της Golden Gate έχουν μακρά πείρα επιτυχών επενδύσεων με ομάδες διαχείρισης σε ευρύ φάσμα βιομηχανικών κλάδων και είδη συναλλαγών, συμπεριλαμβανομένων των μοχλευμένων εξαγορών, των ανακεφαλαιοποιήσεων, των εκποιήσεων εταιρειών, καθώς και των τεχνολογικών και build-up.
  - Η Infor είναι διεθνής πάροχος υπηρεσιών λογισμικού για σχεδιασμό επιχειρηματικών πόρων και συναφών υπηρεσιών σε παγκόσμιο επίπεδο.
3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.
4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά, με την αναφορά M.8332 — Koch Industries / Golden Gate / Infor, στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
ΒΕΛΓΙΟ

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (ο «κανονισμός συγκεντρώσεων»).

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης**  
**(Υπόθεση M.8292 — Sumitomo Rubber Industries / Micheldever Group)**

**Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία**

**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2017/C 16/07)

1. Στις 5 Ιανουαρίου 2017 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, με την οποία η επιχείρηση Sumitomo Rubber Industries Limited («Sumitomo», Ιαπωνία) αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Micheldever Group Ltd («Micheldever», Ηνωμένο Βασίλειο), με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για τη Sumitomo: η κατασκευή και παραγωγή ελαστικών αυτοκινήτων και η πώληση ελαστικών στους κατασκευαστές αρχικού εξοπλισμού («ΚΑΕ») και σε πρατήρια χονδρικής. Η Sumitomo κατασκευάζει επίσης ορισμένα αθλητικά και βιομηχανικά προϊόντα·
- για τη Micheldever: η χονδρική και λιανική πώληση ελαστικών. Η Micheldever προσφέρει επίσης υπηρεσίες επισκευής αυτοκινήτων και σε επίπεδο λιανικής.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου<sup>(2)</sup>, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά, στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά, με την αναφορά M.8292 — Sumitomo Rubber Industries / Micheldever Group, στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
ΒΕΛΓΙΟ

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

## ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Ανακοίνωση στις επιχειρήσεις που προτίθενται να διαθέσουν χύδην υδροφθοράνθρακες στην αγορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2018**

(2017/C 16/08)

1. Η παρούσα ανακοίνωση απευθύνεται σε κάθε επιχείρηση που επιθυμεί να προβεί σε δήλωση διάθεσης χύδην υδροφθορανθράκων στην αγορά της Ένωσης το 2018, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφοι 2 και 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 517/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου (στο εξής «ο κανονισμός») <sup>(1)</sup>:
  - α) σε παραγωγούς και εισαγωγείς που έχουν διαθέσει νόμιμα στην αγορά της Ένωσης χύδην υδροφθοράνθρακες από την 1η Ιανουαρίου 2015 και οι οποίοι έχουν δηλώσει, σύμφωνα με τον κανονισμό, ότι κατά τα έτη 2015 και/ή 2016 έχουν διαθέσει χύδην υδροφθοράνθρακες σε ποσότητα που ισοδυναμεί με πάνω από 100 τόνους CO<sub>2</sub> στην αγορά της Ένωσης·
  - β) σε όλους τους άλλους παραγωγούς και εισαγωγείς που προτίθενται να διαθέσουν χύδην υδροφθοράνθρακες σε ποσότητα που ισοδυναμεί με τουλάχιστον 100 τόνους CO<sub>2</sub> στην αγορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2018.
2. Με τον όρο υδροφθοράνθρακες νοούνται οι ουσίες που απαριθμούνται στο τμήμα 1 του παραρτήματος I του κανονισμού ή τα μείγματα που περιέχουν οποιαδήποτε από τις εξής ουσίες:

HFC-23, HFC-32, HFC-41, HFC-125, HFC-134, HFC-134a, HFC-143, HFC-143a, HFC-152, HFC-152a, HFC-161, HFC-227ea, HFC-236cb, HFC-236ea, HFC-236fa, HFC-245ca, HFC-245fa, HFC-365mfc, HFC-43-10mee.
3. Η διάθεση των εν λόγω ουσιών στην αγορά, εκτός από τις χρήσεις που παρατίθενται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως στ) του κανονισμού, υπόκειται σε ποσοτικά όρια σύμφωνα με το σύστημα ποσοστώσεων που προβλέπεται στα άρθρα 15 και 16 του κανονισμού. Η Επιτροπή χορηγεί ποσόστωση για τις εν λόγω επιχειρήσεις.
4. Όλα τα στοιχεία που υποβάλλονται από εταιρείες, οι ποσοτώσεις και οι τιμές αναφοράς αποθηκεύονται στο ηλεκτρονικό μητρώο HFC που συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού, το οποίο είναι προσβάσιμο μέσω της δικτυακής πύλης F-Gas για τα φθοριούχα αέρια <sup>(2)</sup>. Όλα τα στοιχεία στο μητρώο HFC, συμπεριλαμβανομένων των ποσοτώσεων, των τιμών αναφοράς, των επαγγελματικών και προσωπικών στοιχείων αντιμετωπίζονται ως εμπιστευτικά δεδομένα από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

**Μόνο για τους παραγωγούς και εισαγωγείς που έχουν δηλώσει ότι έχουν διαθέσει χύδην υδροφθοράνθρακες στην αγορά το 2015 και/ή το 2016, όπως αναφέρεται στο σημείο 1 στοιχείο α) της παρούσας ανακοίνωσης:**

5. Για κάθε τέτοια επιχείρηση μια τιμή αναφοράς θα υπολογίζεται από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 3. Οι εν λόγω τιμές αναφοράς θα καθορίζονται με εκτελεστικές πράξεις έως τις 31 Οκτωβρίου 2017.
6. Οι εν λόγω επιχειρήσεις θα λάβουν το 89 % του 63 % (δηλαδή 56,07 %) της τιμής αναφοράς τους που καθορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 5 ανωτέρω, ως ποσόστωση για το 2018, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 5, καθώς και τα παραρτήματα V και VI του κανονισμού.

**Για όλες τις επιχειρήσεις όπως αναφέρεται στο σημείο 1 στοιχεία α) και β) της παρούσας ανακοίνωσης:**

7. Σύμφωνα με το παράρτημα VI του κανονισμού, το άθροισμα των ποσοτώσεων που κατανέμονται με βάση τις τιμές αναφοράς σύμφωνα με το παραπάνω σημείο 6 αφαιρείται από τη μέγιστη διαθέσιμη ποσότητα για το 2018 για να καθοριστεί η ποσότητα που κατανέμεται από το αποθεματικό.
8. Οι επιχειρήσεις που επιθυμούν να λάβουν ποσόστωση από το αποθεματικό αυτό πρέπει να ακολουθήσουν τη διαδικασία που περιγράφεται στα σημεία 9 έως 11 της παρούσας ανακοίνωσης.
9. Η επιχείρηση χρειάζεται να καταχωριστεί ως παραγωγός και/ή εισαγωγέας υδροφθορανθράκων στο ηλεκτρονικό μητρώο HFC μέσω της διαδικτυακής πύλης F-gas <sup>(2)</sup> για τα φθοριούχα αέρια. Για τις εταιρείες που δεν έχουν ακόμη καταχωριστεί, διατίθενται οδηγίες σχετικά με τον τρόπο καταχώρισης στον δικτυακό τόπο της ΓΔ CLIMA <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> EE L 150 της 20.5.2014, σ. 195.

<sup>(2)</sup> <https://webgate.ec.europa.eu/ods2/resources/domain>

<sup>(3)</sup> [http://ec.europa.eu/clima/policies/ff-gas/reporting\\_en](http://ec.europa.eu/clima/policies/ff-gas/reporting_en)

10. Η επιχείρηση πρέπει να προβεί σε δήλωση για (συμπληρωματικές) αναμενόμενες ποσότητες για το 2018 στο ηλεκτρονικό μητρώο HFC μέσω της πύλης F-Gas <sup>(1)</sup> για τα φθοριούχα αέρια. **Οι δηλώσεις αυτές θα μπορούν να γίνουν μόνον κατά την περίοδο από την 1η Απριλίου έως τις 31 Μαΐου 2017, 13:00 ώρα Κεντρικής Ευρώπης.**
11. Η Επιτροπή θα θεωρήσει έγκυρες μόνο τις δεόντως συμπληρωμένες και χωρίς σφάλματα δηλώσεις όσον αφορά (συμπληρωματικές) αναμενόμενες ποσότητες που θα έχουν παραληφθεί έως τις **31 Μαΐου 2017, 13:00 ώρα Κεντρικής Ευρώπης.**
12. Με βάση αυτές τις δηλώσεις, η Επιτροπή δύναται να χορηγήσει ποσόστωση στις επιχειρήσεις αυτές, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφοι 2, 4 και 5, καθώς και με τα παραρτήματα V και VI του κανονισμού.
13. Η Επιτροπή ενημερώνει τις επιχειρήσεις σχετικά με το σύνολο των ποσοστώσεων που έχουν χορηγηθεί για το 2018 μέσω του μητρώου HFC.
14. Η καταχώριση στο μητρώο HFC και/ή η δήλωση πρόθεσης να διατεθούν υδροφθοράνθρακες στην αγορά το 2018 δεν δίνει αυτομάτως δικαίωμα διάθεσης υδροφθορανθράκων στην αγορά το 2018.

---

<sup>(1)</sup> <https://webgate.ec.europa.eu/ods2/resources/domain>





ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**